


**Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 11.01.2019

Дата переработки: 11.01.2019

1 Наименование вещества / препарата и фирмы / предприятия

- Идентификатор продукта Sustainable Coating Solutions
- Торговое наименование: **DUALCURE DTM FINISH 60**
- Артикульный номер: 178i2DTM
- Соответствующие установленные применения вещества или смеси и не рекомендуемые области использования 
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- Применение вещества / препарата Краска
- Подробная информация поставщика паспорта безопасности
- Производитель / Поставщик:
Baril Coatings BV
Zilverenberg 9
5234 GL 's-Hertogenbosch
Tel +31 (0)73 6419890
e-mail info@Baril.nl
The Netherlands
- Отдел, предоставляющий информацию:
Product Safety Department
R&D department
- Номер телефона экстренной связи:
NVIC: +31(030) 2748888
Only for the purpose of informing medical personnel in cases of acute intoxications.
Uitsluitend bestemd om professionele hulpverleners te informeren bij acute vergiftigingen.
+359 2 9154 409 / +359 2 9154 346 Национален токсикологичен информационен център,
Институт за спешна медицинска помощ Пирогов

2 Возможные виды опасности

- Классификация вещества или смеси



пламя

Воспламеняющаяся жидкость 3

H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.



Раздражение кожи 2

H315 Вызывает раздражение кожи.

Кожная сенсibilизация 1

H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию.

Острая токсичность 5

H333 Может нанести вред при вдыхании.

Хроническая токсичность для воды 3 H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

- Элементы маркировки
- Элементы маркировки в соответствии с СГС

Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).

- Пиктограммы, обозначающие опасности



GHS02 GHS07

- Сигнальное слово Осторожно

(Продолжение на странице 2)

**Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 11.01.2019

Дата переработки: 11.01.2019

Торговое наименование: DUALCURE DTM FINISH 60

(Продолжение со страницы 1)

Компоненты этикетки, указывающие на опасность:

xylene

bis(4-(1,2-bis(ethoxycarbonyl)ethy-lamino)-3-methylcyclohexyl)methane

Solvent naphtha (petroleum), light arom.

Предупреждения об опасности

Воспламеняющаяся жидкость и пар.

Может нанести вред при вдыхании.

Вызывает раздражение кожи.

Может вызывать аллергическую кожную реакцию.

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Меры предосторожности

Береечь от тепла/искр/открытого огня/горячих поверхностей. – Не курить.

Использовать взрывобезопасное электрическое / вентиляционное / осветительное оборудование.

Избегать вдыхания пыли/дыма/газа/тумана/паров/распылителей жидкости.

ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ (или волосы): Немедленно снять всю загрязненную одежду.

Промыть кожу водой/под душем.

Применение специальных мер (см. на этом маркировочном знаке).

Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

Другие опасные факторы

Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)

PBT: Неприменимо.

vPvB: Неприменимо.

3 Состав / Данные по составляющим компонентам

Химическая характеристика: Смеси

Описание: Смесь смол

Содержащиеся опасные вещества:

CAS: 136210-32-7 Reg.nr.: 01-0000015937-58	bis(4-(1,2-bis(ethoxycarbonyl)ethy-lamino)-3-methylcyclohexyl)methane ⚠ Кожная сенсibilизация 1, H317; Хроническая токсичность для воды 3, H412	15-<20%
CAS: 1330-20-7	xylene ⚠ Воспламеняющаяся жидкость 3, H226; ⚠ Острая токсичность 4, H312; ⚠ Острая токсичность 4, H332; Раздражение кожи 2, H315	10-<15%
CAS: 108-65-6 Reg.nr.: 01-2119475791-29	2-methoxy-1-methylethyl acetate ⚠ Воспламеняющаяся жидкость 3, H226; ⚠ Острая токсичность 5, H333	3-<5%
CAS: 64742-95-6 Reg.nr.: 01-2119455851-35	Solvent naphtha (petroleum), light arom. ⚠ Воспламеняющаяся жидкость 3, H226; ⚠ Опасность при вдыхании 1, H304; ⚠ Хроническая токсичность для воды 2, H411; ⚠ Острая токсичность 4, H332; ⚠ Раздражение кожи 2, H315; ⚠ СТОМ - однократно 3, H335-H336; ⚠ Острая токсичность 5, H313; ⚠ Острая токсичность для воды 2, H401	1-<2,5%

Дополнительные указания:

Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

RU

(Продолжение на странице 3)

Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 11.01.2019

Дата переработки: 11.01.2019

Торговое наименование: DUALCURE DTM FINISH 60

(Продолжение со страницы 2)

4 Меры по оказанию первой помощи

- **Описание мер первой медицинской помощи**
- **После вдыхания:**
Обеспечить доступ свежего воздуха и для надёжности вызвать врача.
При потере сознания (обморочном состоянии) положить пациента на бок в стабильном положении для транспортировки.
- **После контакта с кожей:**
Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.
- **После контакта с глазами:**
Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут.
- **После проглатывания:**
При сохранении симптомов обратиться к врачу за консультацией.
- **Указания для врача:**
- **Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

5 Меры по борьбе с пожаром

- **Средства пожаротушения**
- **Надлежащие средства тушения:**
CO₂, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.
- **Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:**
Полноструйная вода
- **Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:** Нет необходимости в каких-либо специальных мерах.

6 Меры при непреднамеренном выделении (утечке)

- **Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**
Надеть защитное снаряжение. Держать на отдалении незащищённых людей.
- **Меры по защите окружающей среды:**
При попадании в водоёмы или в канализационную систему проинформировать об этом соответствующие службы.
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.
- **Методы и материалы для локализации и очистки:**
Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотно-вяжущего средства, универсальных вяжущих средств, опилок).
Обеспечить достаточную вентиляцию.
- **Ссылки на другие разделы**
Информация по безопасному обращению - в Главе 7.
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.
Информация по утилизации - в Главе 13.

RU

(Продолжение на странице 4)

**Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 11.01.2019

Дата переработки: 11.01.2019

Торговое наименование: DUALCURE DTM FINISH 60

(Продолжение со страницы 3)

7 Обращение с веществом и его хранение

- **Обращение с веществом:**
- **Меры предосторожности по безопасному обращению**
При надлежащем применении нет необходимости в каких-либо специальных мерах предосторожности.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**
Держать подальше от источников воспламенения - не курить.
Принять меры против электростатического заряжения.
- **Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**
Никаких особенных требований не предъявляется.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:** Не требуется.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:** Держать ёмкости плотно закрытыми.
- **Характерное конечное применение (или применения)**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

8 Ограничение воздействия вещества и контроль / индивидуальные средства защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.
 - **Параметры контроля**
 - **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**
- | | |
|---|---|
| 1330-20-7 xylene | |
| PDK | Краткосрочное значение (величина): 150 мг/м ³
Долгосрочное значение (величина): 50 мг/м ³
пары и/или газы |
| 108-65-6 2-methoxy-1-methylethyl acetate | |
| PDK | Краткосрочное значение (величина): 10 мг/м ³
пары и/или газы |

- **Дополнительные указания:**
В качестве основы послужили списки, являвшиеся на момент составления актуальными.
- **Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**
- **Средства индивидуальной защиты:**
- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**
Держать подальше от продуктов питания, напитков и корма для животных.
Немедленно снять всю загрязнённую и пропитанную вредными веществами одежду.
Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.
Избегать контакта с кожей.
Избегать контакта с глазами и с кожей.
- **Защита органов дыхания:** Не требуется.
- **Защита рук:**



Защитные перчатки (рукавицы).

Материал перчаток / рукавиц должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата и не пропускать их.

(Продолжение на странице 5)

Паспорт безопасности в соответствии с 91/155/EWG

Дата печати: 11.01.2019

Дата переработки: 11.01.2019

Торговое наименование: DUALCURE DTM FINISH 60

(Продолжение со страницы 4)

Никаких рекомендаций в отношении материала перчаток / рукавиц, пригодных для применения в ходе работы с продуктом / преператом / смесью химикатов дать нельзя, так как никаких испытаний в этом отношении не проводилось.

Выбор материала перчаток / рукавиц производится с учётом времени прорыва, степени проницаемости и эрозии.

· Материал перчаток / рукавиц

Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница. Так как продукт представляет собой смесь различных веществ, то не представляется никакой возможности для расчёта устойчивости материала, из которого изготовлены перчатки / рукавицы, что вызывает необходимость перепроверки на предмет пригодности перед использованием.

· Период проницаемости материала перчаток / рукавиц.

Необходимо осведомиться у производителя защитных перчаток / рукавиц о точном времени прорыва и придерживаться его.

· Защита глаз:



Плотно прилегающие защитные очки

9 Физические и химические свойства

· Информация по основным физическим и химическим свойствам

· Общая информация

· Внешний вид:

Форма:

Жидкое

Цвет:

В соответствии с характеристикой продукта

· Запах:

Характерно

· Порог запаха:

Не определено.

· Значение pH:

Не определено.

· Изменение состояния

Точка плавления / интервал

температур плавления:

Не определено.

Точка кипения / интервал температур

кипения:

36 °C

· Температурная точка вспышки:

30 °C

· Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):

Неприменимо.

· Температура воспламенения:

500 °C

· Ограничения по использованию:

Не определено.

· Самовоспламеняемость:

Продукт не является самовоспламеняемым.

· Взрывоопасность:

Продукт не является взрывоопасным, однако возможно образование взрывоопасных смесей пара / воздуха.

· Границы взрываемости:

Нижняя:

1,1 пол. %

Верхняя:

7 пол. %

· Давление пара при 20 °C:

6,7-8,2 гаПа

· Плотность при 20 °C:

1,605 г/см³

(Продолжение на странице 6)

**Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 11.01.2019

Дата переработки: 11.01.2019

Торговое наименование: DUALCURE DTM FINISH 60

(Продолжение со страницы 5)

· Относительная плотность	Не определено.
· Плотность пара	Не определено.
· Скорость испарения	Не определено.
· Растворимость в / Смешиваемость с водой:	Несмешиваемо или трудносмешиваемо.
· Коэффициент распределения (n-октанол / вода):	Не определено.
· Вязкость:	
Динамическая:	Не определено.
Кинематическая при 20 °C:	100 s (ISO 6 mm)
· Содержание растворителя:	
Органические растворители:	17,8 %
VOC (EC)	17,80 %
· Содержание твёрдых тел:	81,6 %
· Другая информация	Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

10 Стабильность и реакционная способность

- **Реакционная способность** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Химическая стабильность**
- **Термический распад / условия, которых следует избегать:**
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.
- **Возможность опасных реакций** Неизвестно ни о каких опасных реакциях.
- **Условия, вызывающие опасные изменения**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Несовместимые материалы:**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Опасные продукты распада:** Неизвестно ни о каких опасных продуктах распада.

11 Данные по токсикологии

- **Информация по токсикологическому воздействию**
- **Острая токсичность:**

· **Значения LD/LC50 (летальной дозы/концентрации), необходимые для классифицирования:**

1330-20-7 xylene

Орально (через рот)	LD50	4.300 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	2.000 мг/кг (rabbit)

64742-95-6 Solvent naphtha (petroleum), light arom.

Орально (через рот)	LD50	>6.800 мг/кг (rat)
Дермально (через кожу)	LD50	>3.400 мг/кг (rab)
Ингаляционно (путём вдыхания)	LC50/4 ч.	>10,2 мг/л (rat)

- **Первичное раздражающее воздействие:**
- **на кожу:** Раздражает кожу и слизистые оболочки.
- **на глаза:** Нет раздражающего воздействия.
- **Сенсибилизация:** Сенсибилизация возможна посредством кожного контакта.
- **Дополнительные токсикологические указания:**
На основании расчётного метода Всеобщей Классификационной Директивы ЕС для Препаратов в её последней (актуальной) редакции продукт представляет следующие виды опасности:

(Продолжение на странице 7)

**Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 11.01.2019

Дата переработки: 11.01.2019

Торговое наименование: DUALCURE DTM FINISH 60

Раздражающе

(Продолжение со страницы 6)

12 Экологическая информация

- **Токсичность**
- **Акватоксичность:** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Стойкость и склонность к деградации**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Поведение в экологических системах:**
- **Биоаккумулятивный потенциал**
Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Подвижность в грунте** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Экотоксические воздействия:**
- **Примечания:** Вредно для рыб.
- **Дополнительные экологические указания:**
- **Общие указания:**
Класс вредности для воды 2 (Самоклассификация): вредно для воды
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему.
Вред для питьевой воды при попадании под землю даже малых количеств.
Вредно для водных организмов.
- **Результаты оценки РВТ (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **РВТ:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.
- **Другие вредные эффекты** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.

13 Указания по утилизации

- **Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**
Утилизация совместно с бытовыми отходами недопустима. Не допускать попадания в канализацию.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**
Утилизация должна быть осуществлена в соответствии с предписаниями компетентных служб.

14 Информация по транспорту

- | | |
|--|----------|
| · Номер UN | |
| · ADR/RID/ADN, ADN, IMDG | отпадает |
| · IATA | UN1263 |
| · Собственное транспортное наименование ООН | |
| · ADR/RID/ADN, ADN, IMDG | отпадает |
| · IATA | PAINT |
| · классов опасности транспорта | |
| · ADR/RID/ADN, IMDG | |
| · Класс | отпадает |

(Продолжение на странице 8)


**Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 11.01.2019

Дата переработки: 11.01.2019

Торговое наименование: DUALCURE DTM FINISH 60

(Продолжение со страницы 7)

· ADN · Класс ADN/R:	отпадает -
· IATA 	
· Class · Label	3 Легковоспламеняющиеся жидкости 3
· Группа упаковки · ADR/RID/ADN, IMDG · IATA	отпадает III
· Экологические риски:	Неприменимо.
· Особые меры предосторожности для пользователей	Неприменимо.
· Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL 73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)	Неприменимо.
· Транспорт / дополнительная информация:	
· ADR/RID/ADN · Примечания:	> 450 л: 3 F1, III
· IMDG · Примечания:	> 30 л: 3, III
· UN "Model Regulation":	отпадает

15 Предписания

- **Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

16 Прочая информация:

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

- **Соответствующие данные**
H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.
H304 Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.
H312 Наносит вред при контакте с кожей.
H313 Может нанести вред при контакте с кожей.
H315 Вызывает раздражение кожи.
H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию.
H332 Наносит вред при вдыхании.
H333 Может нанести вред при вдыхании.
H335 Может вызывать раздражение дыхательных путей.
H336 Может вызывать сонливость или головокружение.
H401 Токсично для водных организмов.

(Продолжение на странице 9)

**Паспорт безопасности
в соответствии с 91/155/EWG**

Дата печати: 11.01.2019

Дата переработки: 11.01.2019

Торговое наименование: DUALCURE DTM FINISH 60

(Продолжение со страницы 8)

H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

· **Отдел, выдающий паспорт данных:** Product Safety Department· **Контактная информация:** Mr. Frank van Hofwegen· **Аббревиатуры и акронимы:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Воспламеняющаяся жидкость 3: Flammable liquids – Category 3

Острая токсичность 4: Acute toxicity – Category 4

Острая токсичность 5: Acute toxicity – Category 5

Раздражение кожи 2: Skin corrosion/irritation – Category 2

Кожная сенсibilизация 1: Skin sensitisation – Category 1

СТОМ - однократно 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3

Опасность при вдыхании 1: Aspiration hazard – Category 1

Острая токсичность для воды 2: Hazardous to the aquatic environment - acute aquatic hazard – Category 2

Хроническая токсичность для воды 2: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 2

Хроническая токсичность для воды 3: Hazardous to the aquatic environment - long-term aquatic hazard – Category 3

· *** Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**

RU